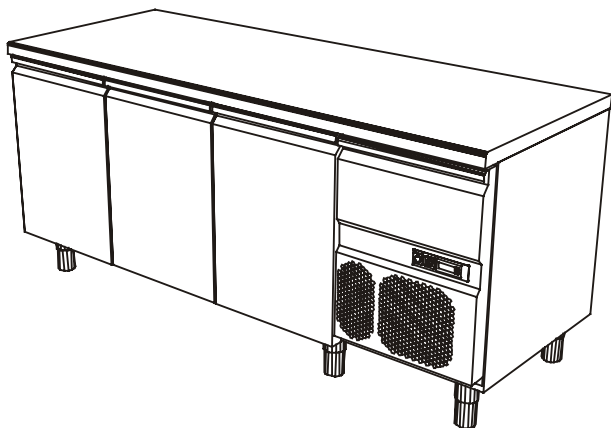


TAVOLI REFRIGERATI  
REFRIGERATED COUNTERS  
KÜHLTISCHE  
TABLES REFRIGÉRÉES

+2 / +10 °C

**TSR 01/02/03/04**  
**TSP 00/01/02/03**



## **ESPLOSI RICAMBI**

### **INDICE**

LISTA MODIFICHE	2
CODICI DEI PARTICOLARI	3
FOTO DEI PARTICOLARI	5
NOTE	7

## **SPARE PARTS LIST**

### **INDEX**

LIST OF MODIFICATIONS	2
ORDER NUMBERS	3
PICTURES OF THE DETAILS	5
NOTES	7

## **EXPLOSIONSZEICHNUNGEN**

### **INHALT**

LISTE DER ÄNDERUNGEN	2
BESTELNUMMERN DER BESTANDTEILE	3
ABBILDUNGEN DER BESTANDTEILE	5
BEMERKUNGEN	7

## **VUES ÉCLATÉES DE PIÈCES DETACHÉES**

### **TABLE DES MATIERES**

LISTE DES MODIFICATIONS	2
CODES DES PIÈCES DETACHÉES	3
PHOTO DES PIÈCES DETACHÉES	5
ANNOTATIONS	7

<b>Release</b>	<b>Descrizione modifica</b>	<b>Data</b>	<b>Autore</b>
05.2003	Prima emissione	09.05.03	Polloni

<b>Codice</b>	<b>I</b>	<b>GB</b>	<b>D</b>	<b>F</b>
32531013	ASSIEME INVOLUCRO CASSETTO 1/3 KTAR		RAHMEN DER SCHUBLADENWANNE 1/3 KTAR	
144907	COPPIA GIUDE TELESCOPICHE		TELESKOPSCIENE	GLISSIERES TELESCOPIQUES
14414300200	GUARNIZIONE CASSETTO 1/3 KTAR SUP.	UPPER MAGN.GASK. DRAWER 1/3 KTAR	DICHTUNG DER OBEREN SCHUBLADE 1/3 KTAR	JOINT TIROIR 1/3 KTAR SUP.
14414300390	GUARNIZIONE CASSETTO 2/3 KTAR	MAGN.GASK. FOR DRAWER 1/3 KTAR	SCHUBLADENDICHTUNG 2/3 KTAR	JOINT 396X354 TIROIR 2/3 KTAR
1666022	RESISTENZA CORNICE PORTA 22W	DOOR FRAME HEATING ELEMENT 22W	TÜRRAHMENHEIZUNG 22W	RESISTANCE CADRE PORTE 22W
32531012	ASSIEME INVOLUCRO CASSETTO 1/2 KTAR		RAHMEN DER SCHUBLADENWANNE 1/2 KTAR	
32241023	ASS. BOMBATO CASS. 2/3 KTAR		SCHUBLADENBLENDE 2/3 KTAR	TIROIR 2/3 KTAR, PIECE FRONT.
32241013	ASS. BOMBATO CASS. 1/3 KTAR SUP.		BLENDE DER OBEREN SCHUBLADE 1/3 KTAR	TIROIR 1/3 SUP. KTAR, PIECE FRONT.
14414300150	GUARNIZIONE CASSETTO 1/3 KTAR INF.	LOWER MAGN.GASK. DRAWER 1/3 KTAR	DICHTUNG DER UNTEREN SCHUBLADE 1/3 KTAR	JOINT 396X142 TIROIR INF. 1/3 KTAR
322410131	ASS. BOMBATO CASS. 1/3 KTAR INF.		BLENDE DER UNTEREN SCHUBLADE 1/3 KTAR	TIROIR 1/3 INF. KTAR, PIECE FRONT.
32531012	ASSIEME INVOLUCRO CASSETTO 1/2 KTAR		RAHMEN DER SCHUBLADENWANNE 1/2 KTAR	
32241012	ASS. BOMBATO CASS. 1/2 KTAR		SCHUBLADENBLENDE 1/2 KTAR	TIROIR, 1/2 KTAR PIECE FRONT.
14414300290	GUARNIZIONE CASSETTO 1/2 KTAR	MAGN.GASK. FOR DRAWER 1/2 KTAR	SCHUBLADENDICHTUNG 1/2 KTAR	JOINT 396X266 TIROIR 1/2 KTAR
32531013	ASSIEME INVOLUCRO CASSETTO 1/3 KTAR		RAHMEN DER SCHUBLADENWANNE 1/3 KTAR	
1412150	CERNIERA INFERIORE SX	LOWER LH HINGE KTAR	UNTERES SCHARNIER LINKS KTAR	CHARNIERE INFERIEURE GAUCHE
140712153	BOCCOLA 12X15 BATTUTA 3 F. 6,2		BÜCHSE DREHPUNKT TÜRE OBEN 12X15 3 F.6,2	BOUCLE 12 X 15 FEUILLURE 3
146610025	PERNO SUPPORTO PORTA 10X25X6 M6		BOLZEN DREHPUNKT TÜRE OBEN 10X25X6 M6	
1412151	CERNIERA INFERIORE DX	LOWER RH HINGE KTAR	UNTERES SCHARNIER RECHTS KTAR	CHARNIERE INFERIEURE DROITE
140712155	BOCCOLA 12X15 BATTUTA 5 F. 6,2		BÜCHSE 12X15 5 F. 6.2	BOUCLE 12 X15 FEUILLURE 6
146606019	PERNO ARRESTO PORTA KTAR		BOLZEN KTAR	
32633100	PORTA KTAR	DOOR KTAR	TÜRE KTAR	PORTE KTAR
32573301	MASCHERINA VANO MOTORE ANTER. KTAR	MOTOR CHAMBER FRONT PANEL KTAR	VERKLEIDUNG VORDERER MASCHINENRAUM KTAR	COUVRE-BOITE DE MOTEUR KTAR
1666013	RESISTENZA CORNICE CASSETTO 13W	DRAWER FRAME HEATING ELEMENT 13W	SCHUBLADENRAHMENHEIZUNG 13W	RESISTANCE CADRE TIROIR 13W
1666320	RESISTENZA 300W 230V SBR.EVAP. KTAR		VERDAMPFER ABTAUHEIZUNG 300W 230V KTAR	
1666091	RESISTENZA PTC 90 W 110/265 V		HEIZUNG TROPFWASSERVERDUNSTUNGSSCHALE 90 W	
16660131	RESISTENZA 12 W CORNICE PORTA	DOOR FRAME HEATING ELEMENT 12 W	TÜRRAHMENHEIZUNG 12 W	RESISTANCE CADRE PORTE 12 W
32325010	ASSIEME ELETTRICO KTAR 01/02 TN		ELEKTROBOX KTAR 01/02 TN	
32325012	ASSIEME ELETTRICO KTAR 03/04 TN		ELEKTROBOX KTAR 03/04 TN	
16811211	TERMOSTATO EWDC 232 KTN PER KTAR 01 E 02		TERMOSTAT EWDC 232 KTN FÜR KTAR 01 E 02	TERMOSTAT EWDC 232 KTN PER KTAR 01 UND 02
1681191	GUARNIZIONE TERMOSTATO EWDC		DICHTUNG TERMOSTAT EWDC	
16811102	TERMOSTATO EWPX 193/E PER KTAR 03 E 04		TERMOSTAT EWPX 193/E FÜR KTAR 03 E 04	
1681190	GUARNIZIONE TERMOSTATO EWPC		DICHTUNG TERMOSTAT EWPC	
167222	SONDA NTC 3.0 MT PVC RINFORZATA PER KTAR 01 E 02		FÜHLER 3.5M PVC-VERSTÄRKT FÜR KTAR01 UND KTAR02	
167223	SONDA NTC 4.0 MT PER KTAR 03 E 04		NTC FÜHLER 4.0M FÜR KTAR03 UND KTAR04	

<b>Codice</b>	<b>I</b>	<b>GB</b>	<b>D</b>	<b>F</b>
1648106018	MOTOVENTILATORE TANGENZIALE VT 60/180 H20		TANGENTIAL-VENTILATOR VT 60/180 H20 NUR FÜR KTAR 01	
1648110155	VENTILATORE COSTECH 119X119X38 230V, PER KTAR	FAN COSTECH 119X119X38 230V, FOR	VENTILATOR COSTECH 119X119X38 230V, FÜR KTAR	
1495230034	VENTOLA ELIC. A 230 34	HELICAL VENTILATOR FAN F 230 34	VENTILATOR 230 34	HELICE HELICOIDAL 230 34
1648001015	MOTORE 10 W ELCO	ELCO MOTOR 10 W	MOTOR 10 W ELCO	MOTEUR 10 W ELCO
1417001	CONVOGLIATORE ARIA TERMOFORMATO	THERMOFORMED AIR DUCT	THERMOGEFORMTES LUFTLEITBLECH	CONVOYEUR D'AIR FORME A CHAUD
141622424082	CONDENSATORE ARIA 24-24 T08 R2	AIR CONDENSER 24-24 T08 R2	LUFTKONDENSATOR 24-24 T08 R2	CONDENSEUR 24-24 T08 R2
141622424083	CONDENSATORE ARIA 24-24 T10 R3	AIR CONDENSER 24-24 T10 R3	LUFTKONDENSATOR 24-24 T10 R3	CONDENSEUR 24-24 T10 R03
141514200595	COMPRESSORE ASPERA B6144Z CC 5,90	ASPERA COMPRESSOR .B6144Z 220-240/1/50	KOMPRESSOR ASPERA B6144Z CC 5,90	COMPRESSEUR ASPERA B6144Z CC 5,90
141565100030	COMPR. ELECTROLUX GL 80 TB	ELECTROLUX GL 80 TG COMPRESSOR	ELECTROLUX GL 80 TG KOMPRESSOR	
141565100050	COMPR. ELECTROLUX GP 12 TB	ELECTROLUX GP 12 TB COMPRESSOR	ELECTROLUX GP 12 TB KOMPRESSOR	
149172	RACCORDO COMPRESS. CONDENSAT. KTAR	KTAR COND.COMPRESS. CONN. PIPE	ANSCHLUSSTÜCK FÜR KOMPR./CONDENS. KTAR	RACCOR COMPRESS.CONDENSAT KTAR
14330210179	EVAPORATORE KTAR CON BOILER	EVAPORATOR WITH BOILER FOR KTAR	VERDAMPFER MIT BOILER FÜR KTAR	
14330210174	EVAPORATORE KTAR BT T08 R04 200X320	EVAP.KTAR BT T08 R04 200X320	VERDAMPFER KTAR BT T08 R04	
149125	RACCORDO FILTRO KTAR	CONNECTION ASS. FOR FILTER	ANSCHLUSSTÜCK FÜR FILTER KTAR	
1458017	MOLLETTA FISSAGGIO FILTRO KTAR		FILTERHALTERUNG	
3351300100	COPPIA GUIDE RIPIANI KTAR		TRAGWINKELSET KTAR	
3358300100	MONTANTE REGGI GUIDE KTAR	GUIDE BRACKETS UPRIGHT KTAR	TRAGWINKELHALTERUNG KTAR	MONTANT SOUTIENT GLISSIERES KTAR
1440053325	GRIGLIA 530X325 DIS. 219G17	PARTITION SHELF 530X325	GRILL FÜR KTAR	GRILLE 530X325 POUR TABLE
1610056	CAVO ALIMENTAZ. 3X1,5 L 4000 SCHUKO	POWER SUPPLY CABLE 3X1.5 L 4000 SCH	ANSCHLUSSKABEL 3X1.5 L 4000 SCHUKO	CABLE D'ALIMENTATION 3X1,5 L 4000
168305	TRASFORMATORE 240/12	TRANSFORMER 240/12	TRANSFORMATOR 240/12	TRANSFORMATEUR
1635110	INTERRUTTORE ON/OFF VERDE	ON/OFF SWITCH GREEN	GRUNER ON/OFF SCHALTER	INTERRUPTER ON/OFF VERT
1467504	ASS.PIEDINO TONDO 2" H=100	ROUND LEG H. 100	ZYLINDERFÜRMIGER FUSS 2" H 100	PIED ROND COMPLET 2" 100 H
1467506	ASS.PIEDINO TONDO 2" H=125	ROUND LEG H. 125	ZYLINDERFÜRMIGER FUSS 2" H 125	PIED ROND COMPLET 2" 125 H
1467509	ASS.PIEDINO TONDO 2" H=150	ROUND LEG H. 150	ZYLINDERFÜRMIGER FUSS 2" H 150	PIED SECTION CIRCULAIRE H. 150
1467522	ASS.PIEDINO QUADRO H=160	SQUARE LEG H. 160	QUADRATISCHER FUSS H 160	PIED CARRE COMPLET 160 H
1467524	ASS.PIEDINO QUADRO H=180	SQUARE LEG H. 180	FUSS MIT QUADRATISCHEM QUERSCHNITT H 180	PIED CARRE COMPLET 180 H
1467526	ASS.PIEDINO QUADRO H=200	SQUARE LEG H. 200	FUSS MIT QUADRATISCHEM QUERSCHNITT H 200	PIED CARRE COMPLET 200 H
1467008	PIEDINO AD INSERTO TERMOPLASTICO		FUSS MIT KUNSTOFFEINSATZ	PIED AVEC INSERTION EN PLASTIQUE
147802	RUOTA DIAMETRO 80 CON FRENO		ROLLE D= 80 MIT ARRETIERUNG	ROUE D. 80 A FREIN
147801	RUOTA DIAMETRO 80		ROLLE D=80	ROUE D. 80
147806	RUOTA DIAMETRO 100 CON FRENO		ROLLE D= 100 MIT ARRETIERUNG	ROUE D.100 A FREIN
147805	RUOTA DIAMETRO 100		ROLLE 100	ROUE D.100
147808	RUOTA DIAMETRO 125 CON FRENO		ROLLE D= 125 MIT ARRETIERUNG	ROUE D. 125 AVEC FREIN
147807	RUOTA DIAMETRO 125		ROLLE D= 125	ROUE D 125

